

The Good News from Your Parish

OUR LADY OF LEBANON MARONITE CATHOLIC CHURCH - HARRIS PARK

Sunday 30 March 2014

Issue 22

www.olol.org.au

Sunday of the Paralytic

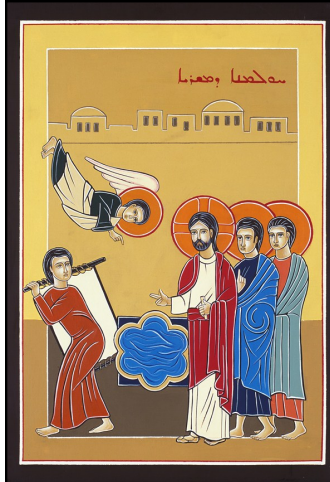
THE GOSPEL

When Jesus returned to Capernaum after some days, it was reported that he was at home. So many gathered around that there was no longer room for them, not even in front of the door; and he was speaking the word to them. Then some people came, bringing to him a paralysed man, carried by four of them. And when they could not bring him to Jesus because of the crowd, they removed the roof above him; and after having dug through it, they let down the mat on which the paralytic lay.

When Jesus saw their faith, he said to the paralytic, "Son, your sins are forgiven." Now some of the scribes were sitting there, questioning in their hearts, "Why does this fellow speak in this way? It is blasphemy! Who can forgive sins but God alone?"

At once Jesus perceived in his spirit that they were discussing these questions among themselves; and he said to them, "Why do you raise such questions in your hearts? Which is easier, to say to the paralytic, 'Your sins are forgiven,' or to say, 'Stand up and take your mat and walk'? But so that you may know that the Son of Man has authority on earth to forgive sins" — he said to the paralytic — "I say to you, stand up, take your mat and go to your home." And he stood up, and immediately took the mat and went out before all of them; so that they were all amazed and glorified God, saying, "We have never seen anything like this!"

Lk 15: 11 - 32



Next Sunday's Readings
Sunday of the Blind
2Cor 10: 1-7
Mk 10: 46-52

FRIDAYS OF LENT
LOL Church
6:00pm Stations of the Cross, Evening Prayer and Ziyeh of the Cross (Ar/Eng)
8:00pm Stations and Ziyeh of the Cross followed by Rosary- English
St Joseph's - Auburn
6:30pm Stations of the Cross, Evening Prayer and Ziyeh of the Cross (Ar/Eng)

Month of May
Home Visits
to book call the office
96892899



THE EPISTLE

The sins of some people are conspicuous and precede them to judgment, while the sins of others follow them there. So also good works are conspicuous; and even when they are not, they cannot remain hidden. Let all who are under the yoke of slavery regard their masters as worthy of all honour, so that the name of God and the teaching may not be blasphemed. Those who have believing masters must not be disrespectful to them on the ground that they are members of the church; rather they must serve them all the more, since those who benefit by their service are believers and beloved. Teach and urge these duties.

Whoever teaches otherwise and does not agree with the sound words of our Lord Jesus Christ and the teaching that is in accordance with godliness, is conceited, understanding nothing, and has a morbid craving for controversy and for disputes about words. From these come envy, dissension, slander, base suspicions, and wrangling among those who are depraved in mind and bereft of the truth, imagining that godliness is a means of gain.

2Cor: 13: 5-13

PRAYER OF THE WEEK

Lord,
The faith of the paralytic man and his friends was so strong that they overcame all obstacles to get to you. Grant us the same strength in faith so that we can be just like them and overcome the obstacles of our day to day lives so that we too can not only climb houses and roofs but so that we can climb mountains to get to you. During our Lenten journey, help us to understand exactly what you meant when you said to the paralytic "your sins are forgiven....take your mat and go to your home." Amen

Danny Nouh

Want to receive the Newsletter by email, if so send your request to newsletter@olol.org.au

SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

LOL Church - Harris Pk 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)
Mass Centres 11am St. Joseph the Worker, Auburn (Ar/Eng) / 6pm St Patrick's, Guildford (Ar/Eng)

WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 9am & 6pm. Wed 7am, 9am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary / Divine Mercy: Mon, Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Fri 7:30pm
Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm **24 Hour Adoration:** Friday 4 April from 9:30am - Sat 7:30am



Parish Contact Numbers: Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. Email: info@olol.org.au Msgr Shora Maree P.P. 0418 969 844. A.P.s Fr Pierre 0411 735 258. Fr Tony 0433 211 248. Fr Raphael 0401 627 777. Fr Sam, Fr Antoun 9689 2899. Fr Paul 0414 900 016. Fr Bernard 0411 811 807. Fr Claude 0422 819 277.

Light from the Word Building Character



We are well into Lent, and in this time of deeper listening, we become more receptive of God in our lives and more desirous to be in God's image.

Today's reading is taken from the First Letter to Timothy. This letter was not written by Paul but was composed many years after his death. Its style and teaching are quite different to Paul's writings. Yet the Reading today

has a message well worth heeding. We read, 'The sins of some people are conspicuous and precede them to judgment. . . So also good works are conspicuous; and even when they are not, they cannot remain hidden' v24-25.

Have you ever come across a person and you sensed goodness in them? Or been in the presence of another and you felt very uncomfortable? The fact is we cannot mask the truth about ourselves. The lives we live, the choices we make, have great bearing on our character.

If we seek to pursue temptation and turn away from God there arises in us 'envy, dissension, slander, base suspicions, and wrangling' v4-5. Those, in contrast, who choose to be the salt of the earth and a light to the world, will pass through life at peace with themselves and others.

So this Lent, as we strive to draw nearer to God, we will discover our attitude improves and our character will become more pleasant in the eyes of others. Amen

Sr Margaret Ghosn mshf

Shepherd's Corner

ENCOURAGING OUR CHILDREN TO SPEAK WITH CONFIDENCE IN CHRIST

Dear Parishioners,

Last years 2013 Dux of Our Lady of Lebanon College (now renamed Maronite College of the Holy Family) George Chamoun, also an active parishioner with his family began his acceptance speech in front of the College Community and his Family with the following words. He began by saying:

"St Paul said "I can do all things through Christ who strengthens me." (Phil 4:13)

Good morning Monsignor Shora, Fr Tony, Sr Margaret, Sr Irene, Sr Marlene, Sisters, Teachers, Staff, Parents and Students.

I must start by saying that it is a great honour to be called Dux of Our Lady of Lebanon College for 2013, and in fact the last Dux under the old school name. I am privileged to count myself amongst the prestigious list of 22 Duxes before me. The journey to this position was long with many obstacles, and I could not have done it on my own. The first person I owe my achievements, my success, my family, my friends and my life to, is Jesus Christ who lived as the ultimate role model and who died to give us eternal life."

I felt so proud as a College Chaplain and Priest to hear such strong words of faith from a young man, words that were a powerful witness to all the young Students before him. I can imagine how proud his family, the Sisters and the Teachers would have been also.

Our Journey and Chase for the Day of the Resurrection in this Season of Great Lent is to live daily trusting and dependent on Christ Jesus in all that we are and do to be able to experience his divine power in our lives in all that we face.

Thank God, as well as young George there are so many others in our Parish I am so proud of in the way they are humbly and courageously living their faith trusting and growing closer to Our Lord and sharing in his mission in their parish and in their families and the wider Community. In the way we are living our



faith daily are we leading our children to be able to speak as young George spoke confident in the presence of God with us in Christ who strengthens us and died to give us Eternal LIFE.

QUOTE OF THE WEEK

Mons Shora Maree

"When you forgive, you in no way change the past - but you sure do change the future." Anonymous

Saint of the Week

ST MARY OF EGYPT

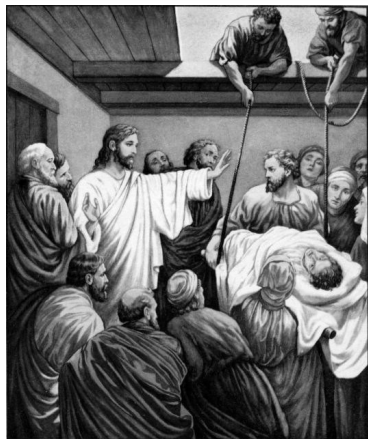


Born about 344; died about 421. At the early age of twelve Mary left her home and came to Alexandria, where for upwards of seventeen years she led a life of public prostitution. At the

end of that time, on the occasion of a pilgrimage to Jerusalem for the Feast of the Exaltation of the Holy Cross, she embarked for Palestine, not however with the intention of making the pilgrimage, but in the hope that life on board ship would afford her new and abundant opportunities of gratifying an insatiable lust. Arrived in Jerusalem she persisted in her shameless life, and on the Feast of the Exaltation of the Cross joined the crowds towards the church where the sacred relic was venerated, hoping to meet in the gathering some new victims whom she might allure into sin. And now came the turning-point in her career. When she reached the church door, she suddenly felt herself repelled by some secret force, and having vainly attempted three or four times to enter, she retired to a corner of the churchyard, and was struck with remorse for her wicked life, which she recognized as the cause of her exclusion from the church. Bursting into bitter tears and beating her breast, she began to bewail her sins. Just then her eyes fell upon a statue of the Blessed Virgin above the spot where she was standing, and in deep faith and humility of heart she besought Our Lady for help, and permission to enter the church and venerate the sacred wood on which Jesus had suffered, promising that if her request were granted, she would then renounce forever the world and its ways, and forthwith depart whithersoever Our Lady might lead her. Encouraged by prayer and counting on the mercy of the Mother of God, she once more approached the door of the church, and this time succeeded in entering without the slightest difficulty. Having adored the Holy Cross and kissed the pavement of the church, she returned to Our Lady's statue, and while praying there for guidance as to her future course, she seemed to hear a voice from afar telling her that if she crossed the Jordan, she would find rest. That same evening Mary reached the Jordan and received Holy Communion in a church dedicated to the Baptist, and the day following crossed the river and wandered eastward into the desert that stretches towards Arabia.

The saint's life was written not very long after her death by one who states that he learned the details from the monks of the monastery to which Zosimus (a close friend of Mary) had belonged.

ARTICLE OF THE WEEK— THE JOY IN TEAMWORK



This week we stop and reflect on the healing of the Paralysed man.

In this week's healing miracle of the Paralysed man we hear of a big crowd coming to see Jesus and He was speaking the Word of God to them. Most of the people around him were there to hear the Good News of Salvation and to have joy come back into their lives; the joy that they can only find in Jesus.

While Jesus was teaching the crowd, a group of men, carrying a paralysed man try to bring him to Jesus but they can't get through. Filled with the faith that Jesus can heal this cripple, they go to the roof, dig through it and lower him from there.

They actively search for Christ. They seek him in the very depth of the house.

Jesus sees the faith of these men and heals the one who is sick. Jesus gives them what they are looking for: true joy. Once again this man who is paralysed is able to walk freely without having people carry him around. Jesus has restored his freedom thus giving him back his joy. "Your sins are forgiven" is what Jesus tells him.

He lifts a heavy burden off his shoulders and off his heart.

In this healing Gospel, we witness the healing faith of a group of believers: 4 men sharing in the suffering of the paralysed man. 4 men who truly believed that Christ could cure him and make him walk again. He couldn't do it alone as he cannot walk, but with the assistance of the men he was able to achieve healing.

Team work in our lives is also important. As a family, brothers and sisters, mothers and fathers, Parishioners and Priests, we are called to work together as one body, as one team to bring salvation to all. To bring joy to those who have lost it. We are all called to help others in carrying their cross. We are called to bring the sick to Christ, so that His healing may be on all of us.

My dearest brothers and sisters in Christ, it is our duty as Children of God to help those around us. It can be through a simple smile, a helping hand, forgiving those who have hurt us or even by donating to the poor. This is our Lenten journey: to bring to Christ ourselves and all those who cannot come to Him so that He may restore in our lives the joy that is everlasting. Amen

Fr Tony Sarkis

Parent's Corner

This week that passed marked the midpoint in the Season of Great Lent. It is a great and important stage for us. Reaching halfway gives us the chance to stop, take a good look at ourselves and plan for the remainder of the journey ahead.

And at this midpoint, a beautiful Gospel greets us. The Gospel of immense love and forgiveness. The Gospel of the joy that awaits us when we return safely back to our God.

There are great lessons for us to learn from here:

- Do we live our lives with great love?
- Do we show this love to our spouse, children and extended family?
- How often do I go to the Sacrament of Reconciliation?
- Do I hold grudges when people do wrong by me?
- Do I show mercy when people around me make errors?

This is a really important moment to take some time to sit with yourself and assess your life.

- Where do you want to go?
- How will you get there?
- Is God at the centre of your life?
- Is God at the centre of your family life?

Teach your children through example, in word and in deed, the immense and endless love that God the Father has for them. Teach them when mistakes are made it is ok as long as they work on trying not to re-commit the same mistake again.



Children's Corner

Welcome my dearest little brothers and sisters. Welcome to the fifth Sunday in the Season of Great Lent.

Today in the Gospel you hear how a group of men came to Jesus bringing with them a paralysed man who needed to be healed.

This week's Gospel has important lessons for you. This Gospel is all about teamwork and helping each other.

Like the four men who brought the crippled man to me for healing, you too are called to help those around you to grow in faith and love.

How can this be done? There are simple and effective ways which I will share with you.

You can start by being nicer to people around you. Show them that you care about them by talking to them, smiling at them, greeting them with kindness. This can be especially effective for those who are left out at school because they are different. Be their friend! Show them that I am in you and that both you and I care about them.

Some more ways you can help others, is by donating to the poor. You have Project Compassion boxes at home during Lent so give up some of your loose change and place it in the box. In this way you will be doing your charity work and assisting those who need your help.

Perhaps you can also help more around the house. Ask mum or dad what things you can help with.

Talk less in class and focus on the teacher and the lessons they are teaching you.

When you are at Church, try not to get distracted but focus on me and the Priest. I hope that you will listen and use some of these beautiful ways we can help out other people.

Love always Your Brother Jesus



Parish Camera & Media Page



Faith and Bible Discussion "stand up, take your mat and go" led by Father Sam Wehbe



Fr Claude Rizk's Bible talk to the Family of the Divine Word.



Pastoral Council Meeting to plan and prepare for Holy Week and Easter.

MaroniteCare COMMUNITY & YOUTH CENTRE Planned Giving Target

**Target 2000 Parishioners
\$5 a week**

340 Parishioners committed



QR Reader needed to scan this code
Available free from your App Store

Pledge Forms for your monthly Tax Deductible donation are available at the Church Doors. Fill in and return to one of the Priests, Committee Members or the Parish Office. For Inquiries contact Lisa 96892899.
Pledge Envelopes available for in the Gift shop



CYPC Building Loan \$5,504,186 **Our Lady of Lebanon Parish Loans**
Units Loan \$1,638,200

Property Loan \$154,469

Community Business Network Page

Merrylands Medclinic & Specialist Centre

244 Pitt St Merrylands NSW 2160

Immunisations, Family Planning and Care Plans.

X-Ray/Ultrasound & Pathology.

Multilingual Languages spoken including Arabic.

Ph: 9682 3972



**Personal Use &
Business Finance**

Car, Trucks, Machinery, Bikes, Boats, Jet Skis.

1300 657 115

1/39 Marion Street, Parramatta 2150

www.carloancityonline.com.au



Harkola

foodworldwide



Domestic | Commercial | Industrial

Cockroaches, Spiders, Bird control, Bees & Wasps, Fleas,
Rats & Mice, Possums, Termites & Ants

• Termite inspection • Timber pest inspection

FAYEZ: 0419 258 024 PHONE: 9885 1167

Email: triplempestcontrol@gmail.com



AKA

WWW.AKACIVIL.COM.AU



OUR LADY OF LEBANON
Maronite Catholic Parish

Visit us at olol.org.au



Download the App for your
phone today (OLOL)



PARISH NOTICE BOARD



FEASTS & MEMORIAL MASSES

Sunday 30 March: Sunday of the Paralytic

5:00pm 40 days Youssef Badwi Raffoul from Haref Mizyara and geneze for his daughter Takla died in Lebanon

Tuesday 1 April:

6:00pm The Martyr in the General Security in Lebanon Boutros Anwar El Bayeh from Kfardlakus- Beit El Bayeh died in Lebanon

Tuesday 1 April:

6:00pm Hanna Elias Habib Bou Rizk from Mizyara (lived in Sakhra)

Saturday 5 April:

6:00pm 1 year Norm Youssef Azar from Wadi Quanoubine

Sunday 6 April: Sunday of the Blind

11:00am 40 days Elias Sarkis Soueid from Zgarteghrine

5:00pm 40 days Nimer Said Abi Merhi from Khinshara

11:00am **St Joseph the Worker—Auburn** 1 year Karma Sarkis Karam wife of Antonious Roumanos Khattar from Hadchit

قَدَّاسَاتِ الْأُسْبُوعِ

الأحد 30 آذار: أحد شفاء المفلج

5:00 أربعون المرحوم يوسف بدوي رفول من حرف مزيارة وجناز إننته تقلا متوفاة في لبنان

الاثنين 31 آذار:

6:00 الشهيد المؤهل أول في قوى الأمن الداخلي المرحوم الشاب بطرس أنور البايغ من كفر دلاقوس- بيت البايغ متوفي في لبنان

الثلاثاء 1 آذار:

6:00 المرحوم حنا الياس حبيب بو رزق من مزيارة سكان صخرة متوفي في لبنان

السبت 5 نيسان:

6:00 السنة للمرحوم نورم يوسف عازار من وادي قنوبين

الأحد 6 نيسان أحد شفاء الأعمى:

11:00 أربعون المرحوم الياس سركيس سويد من زغرتغرين

5:00 أربعون المرحوم نمر سعيد أبي مرعي من الخنشارة

مار يوسف العامل 11:00 Auburn السنة للمرحومة كرم سركيس كرم زوجة أنطونيوس رومانوس خطار من حدشيت



FROM THE COMMUNITY YOUTH & PASTORAL CENTRE



Parish Groups and Committees

Pastoral Council Meeting: Tues 1 April 2014 @ 8:00pm

Family & Adults

Family of the Divine Word, Bible Discussion: Tues @ 7:30pm
Anyone wishing to **borrow spiritual/religious books** from the Library of the Divine Word Family please contact Jennifer Farah: 0401 694 589

Adult Arabic Course: Mon 7pm for info call 9689 2899

Children

Arabic Classes: Sat 9:30am-12:30pm call Antoinette: 0414819663

Fersan Al-Adra: Saturday from 1.00pm-3.00pm

Children's Playgroup Tues & Wed 9:30am - 11:30am in CPYC

Teens

Teens Faith Discussion & Activities: Sat 4pm—6pm

Youth

Blood Donation Thurs 17 April @ 6pm contact Myrna 0421677998

Nursing Home Visit 27 April contact Josette 0447777703

Monthly Youth Meeting: TBA

"Bartimaeus and our Blindness"

Faith & Bible Discussion

Wed 2 Apr 2014 @ 8:00pm after the 7:00pm English Mass
led by Sr Margaret Level 1 Youth Discussion room CPYC

Maronite Sports Day: Easter Mon 21 Apr. Sports include soccer, touch footy, volleyball and basketball. Register with Sam Elias on 0402 335 344

Faith and Light

Faith and Light Movie Day Sun 6 April 10:30am-4:00pm
CPYC Level 1. For more info contact Joseph: 0405 122 064

General Notices

Holy Thurs 7 Churches Bus Pilgrimage

Buses leave OLOL 9pm Sharp, return 12:30am. Cost \$20
To book Bus 1 Robert 0404066877, Bus 2 Tony 0401364335
Payment must be made immediately when you book

Mother's Day Mass and Luncheon Thurs 7 May 11am Tickets \$50 to book contact parish office 9689 2899

Winter Wonderland Gala Fundraising Dinner

For the OLOL Community & Youth Centre Fri 9 May 2014
7:30pm @ Waterview Ticket \$150 pp, \$1500 for table of 10 (corporate tables \$2000). Includes 3 course meal, beverages, live English and Arabic entertainment.
To book call Tina 9689 2899, all tickets will be pre-sold.
To be a sponsor call Msgr Shora 0418 969 844

Vocations Retreat 5 & 6 Apr @ Benedict XVI Centre

For all men considering a vocation to priesthood or permanent diaconate More info Fr Yuhanna Azize on 9633 2900. Cost is \$75

MaroniteCare Services

Youth Services & Facilities

Youth Drop in Recreation Room & Library & Study Centre open 10am – 10pm for Youth 18 & over

Under 18s only with adult supervision

Homework Help for Students K-10 Tues 3:30pm - 6pm
Bookings essential call Anthony Chidiac 0417 426 103

Counselling Services (English/ Arabic)

Nada Coorey Psychology for confidential counselling at Centre or at Westmead. Areas of Specialisation include Depression and Anxiety/Panic Attacks, Relationship difficulties and Family/Parenting.

Mobile: 0434642509 or PH: 88981526

MaroniteCare Counselling Service

For young people 12-18 years and their families.

Call Amanda Nassif: 0433 217 063 or Lisa Makhlof: 0430 332 888

Adults and Youth Debbie Draybi 0435 407 911

Email: counselling@maronitecare.org.au

Women's Well-being Office – Leila: 0423 207 905

Natural Fertility Services We offer daytime and evening appointments.

For further info., please contact Leila Jessimer on 0423-207-905.

Ladies Fitness & Wellbeing contact Abir 0410122999

Children's Playgroup Every Tues & Wed from 9:30am – 11:30am

Marriage Preparation Sessions book 8 months before wedding: 9642 0211

LOL St Vincent De Paul Conference call Kim Moussa 0424658190

إجتماعات ونشاطات لجان الرعية

الطلّاع: تعاود لقاءاتها شباب 2014.

لجنة فرسان العذراء: كل يوم سبت من الساعة 1-3 ب.ظ.

لجنة الأخوية: كل أول أربعاء من الشهر الساعة 7:00 مساءً

لجنة إيمان ونور: كل ثالث أربعاء من الشهر الساعة 7:30 مساءً

لجنة المسنين: كل أول إثنين من الشهر الساعة 7:30 مساءً

مدرسة اللغة العربية للأولاد: كل يوم سبت.

للمعلومات الاتصال بالسيدة أنطوانيت يوسف 0414819663

عائلة الكلمة الإلهية: كل يوم ثلاثاء الساعة 7:30 مساءً

I am lost—Where do I find my Vocation?

Young ladies are invited to attend a one day retreat on Sunday 6th

April 2014 between 10 am and 3 pm at The Convent of the Maronite Sisters of the Holy Family 194 Wardell Rd Dulwich Hill.

Lunch will be provided.

If interested please contact 0421 283 899 by 3rd April 2014

"Addiction Recovery" talk by Phil Nunn

organised by WhiteStone Wed 23 April @ 7:30

Spirituality Centre and Novitiate for Women

The Maronite Sisters at Dulwich Hill welcome women considering Religious Life to come on weekends for prayer. For info Sr Rose

Free On-Line Course To strengthen emotional health and well-being in adults of Arabic speaking background. For more information or to participate go to www.ecentreclinic.org

"افتقر لكي نغني نحن بفقره" (2 كو 8: 9)



ها أنا أقدم لكم بعض الخواطر، لمناسبة الصوم الأربعيني، عسى أنها تنفع دريكم، الشخصية والجماعية، في السير نحو الانتهاء. وأجعل من عبارة القديس بولس منطلقاً، يقول: "أنتم تعرفون، بالحقبة، نعمة ربنا يسوع المسيح، الذي افتقر لأجلكم وهو الغني، لكي تمسوا أغنياء بواسطة فقره" (2 كو 8: 9). يخاطب الرسول المسيحيين في كورنثس، لكي يحثهم على السخاء، في إسعافهم المسيحيين في أورشليم، الذين هم في عوز. ونحن مسيحيي اليوم، ماذا تعني كلمات القديس بولس هذه، بالنسبة إلينا؟ ماذا تعني لنا، اليوم، الدعوة إلى الفقر، إلى عيشة فقيرة بحسب الإنجيل؟

نعمة المسيح إنها تطلعوننا، قبل كل شيء، على أسلوب الله. لا يظهر الله ذاته، باستخدامه وسائل التجبر وغنى العالم، بل بالجوع إلى وسائل الضعف والفقر: "افتقر لأجلكم، وهو الغني".... إن المسيح، ابن الله الأزلي، المساوي للآب في السلطان والمجد، قد افتقر، وانحدر إلى وسطنا، وغدا قريباً من كل فرد بيننا. وتعرى، و"لاشي ذاته"، كي يكون مشابهاً لنا في كل شيء (في 6: 7؛ عب 4: 15). يا لتجسد الله من سر عظيم! أما علّة هذا كله فالحب الإلهي، الحب الذي هو نعمة، وسخاء، ورغبة في القربى، والذي لا يتوانى عن أن يتفانى، ويقرب ذاته من أجل الخلاق المحبوبة. المحبة، أو الحب، كناية عن مشاطرة المحبوب كل شيء. الحب يلقي الشبه بين الأنام، ويخلق المساواة في ما بينهم، ويقوض الجدران والمفايزات. هذا ما يفعله الله معنا. وفي الواقع أن يسوع "عمل بيدي بشر، وفكر بذهن بشر، وقام بما قام به بإرادة بشر، وأحب بقلب بشر. لقد أصبح بالحقبة واحداً منا، عندما وُلد من مريم العذراء، مشابهاً لنا في كل شيء، ما خلا الخطيئة" (المجمع المسكوني الفاتيكاني الثاني، الدستور الراعي، الفرح والرجاء، 22).

ليس الهدف من افتقار يسوع الفقر في حد ذاته، وإنما كما يقول القديس بولس: "لكي تمسوا أنتم أغنياء، بواسطة فقره". "لا يتعلّق الأمر باللعب على المفردات، أو بعبارة تحدث تأثيراً! إنما الأمر هو، بالعكس من هذا، خلاصة منطق الله، منطق الحب، ومنطق التجسد والصليب. لم يسقط الله علينا الخلاص من فوق، كأنه صدقة يتصدق بها من يفيض عنه ما ملك يده، متقياً محسناً. حاشي أن يكون حب المسيح على مثل هذا المنوال! عندما انحدر يسوع إلى مياه الأردن، وسأل يوحنا المعمدان أن يعمّده، لم يقدّم بقلبه عن حاجة به إلى التوبة، والاهتداء؛ وإنما قام بما قام به، حتّى يختلط بالناس الفقيرين إلى المغفرة، أي بنا نحن الخطاة، فيحمل وزر آثامنا على منكبيه. هذه هي الطريق التي رسمها له كي يعزينا، ويخلصنا، ويعتقنا من شقاننا. إن الرسول يذللنا بقوله إننا قد تحررنا، لا بواسطة غنى المسيح، بل بواسطة فقره، ومع هذا، يعرف بولس حقّ المعرف "غنى المسيح الذي لا يستقصى" (أف 3: 8)، "وارث الأشياء جميعها" (عب 1: 2).

رسالة البابا فرنسيس بمناسبة زمن الصوم المقدس 2014

وقفه لفحص ضميري وضميرك

ما هي قيمة إيماني الذي أعيشه؟ هل أبقى في الخلف وأشير بإصبع الإتهام إلى الكنيسة والكهنة مثل الفريسيين؟ هل أظل قابلاً وراء ازدحام الخطايا والضعف والخوف؟ هل تدفعني قوة إيماني للصعود إلى حيث يسوع ينتظرني في سر التوبة أم أظل متردداً؟ ما هو الدور الذي نقوم به بالنسبة إلى الذين ابتعدوا عن حياة الله وعن الكنيسة؟ هل نقيمهم وندبهم أم نعمل على إصلاحهم؟ هل أدركنا أن ما نكرهه في الآخرين موجود فينا غالباً، وتضحي إدانة الآخرين إدانة أنفسنا؟ هل أدركت أن الخطيئة تُعد حزيتي وتعطل إرادتي وتحطم معرفتي وتفكك كل قرارتي؟ عندما أعيش هذا التفكك على جميع الأصعدة، هل أظل أثق بشفاء الله لي؟ وإن الله قادر أن يجمع حطام إنسانيتي مهما تخلّلت وتفككت؟

الخلاص هو هبة علينا استقبالها بقلب متواضع كما فعلت مريم



"إن الرب يسير معنا ليلين قلوبنا" هذا ما أكدّه البابا فرنسيس اليوم في عظته الصباحية من دار القديسة مارتا محتقلاً بعيد بشارة الرب ومركزاً على التشبه بقلب مريم المتواضع. "من أين يأتي كبرياء القلب؟" ذكر البابا فرنسيس في عظته آدم وحواء اللذين انقادا لتجربة الشيطان بظنهما أنهما أصبحا الله فأخرجهما الله من الجنة. إنما الله لم يتركهما يسيران وحدهما بل رافق الإنسانية في مسيرتها الطويلة التي بدأت بالعصيان وانتهت بالطاعة عند بشارة الملاك لمريم العذراء. "إن العقدة التي سببها عصيان حواء حُلّت بطاعة مريم" بحسب القديس إيريناوس من ليون. إنها مسيرة تضاعفت فيها عجائب الله. وأضاف البابا: "إن الله يسير مع شعبه ويرافقه بالحنان. لقد لُين القلوب ونزع قلب الحجر وأعطى قلب لحم. بإنسان دخلت الخطيئة إلى العالم وبإنسان نلنا الخلاص. على كل واحد منا أن يملك قلباً أكثر إنسانية وأن يكون أقرب من الله."

وتابع البابا وركز على أهمية الطاعة، الطاعة لكلمة الله وأضاف: "الخلاص لا يمكن شراؤه أو بيعه: إنه مجاني. إن الخلاص هو هبة مُنحت لنا بمجانبة. لا يمكن شراؤه بدم الثيران والثيروس. وحده التواضع يدخلنا في هذا الخلاص، بقلب منسحق ومنصاع تماماً مثل قلب مريم." ثم شدّد البابا على "مسيرة التواضع" وهذا يعني أن نقول ببساطة "أنا رجل، أنا امرأة وأنت هو الإله وأن نسير بحضور الله في الطاعة بقلب منسحق". ومن هنا حتّى على الاحتفال بعيد البشارة.

وختم البابا قائلاً: "اليوم يمكننا أن نعاني الآب من خلال دم ابنه الذي أصبح كواحد منا وخلصنا. إن هذا الآب ينتظرنا كل يوم... لننظر إلى أيقونة آدم وحواء، لننظر إلى أيقونة يسوع ومريم، أنظروا إلى التاريخ الذي كان يسير فيه الله معنا وقولوا: "شكراً يا رب لأنك اليوم قلت لنا بأنك منحتنا الخلاص. علينا أن نشكر الله في هذا اليوم." البابا فرنسيس

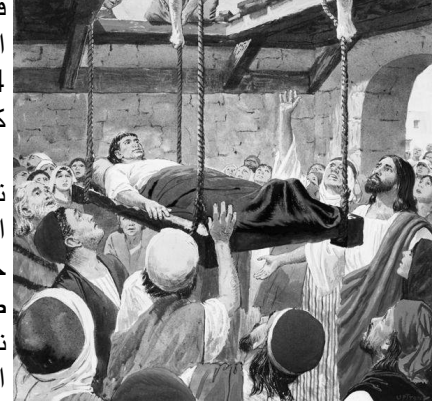
IN OUR PRAYERS



Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we pray for: (A) Fr Elias Ayoub, Yacoub & Salwa Al-Khawaja, Antoine Azar and his departed, Said & Violet Azizi, George Mikael Rizk Al-Shalouhi, Tony Abboud and his wife Loulou and his parents (B) Romanous, Hanne & Charbel Bazouni, Milia Bou Radain, Raymond, Annie Bazouni & their son Charbel Bazouni, Raymond Tony Bazouni, Toufic & Marta Bazouni, Youssef & Shahidi Bazouni, Shafika Bazouni and her children, Elias Bechara, Maroun, Debbie, Ramza, Fadwa Bou Melhem, Fr Hanna Bou Melhem, (C) Maroun Chediak, Mary Chediak, Mona Chediak, Antonious Chediak, & John Chediak, (D) Hanna & Wadad Daaboul, (E) Afifi El-Khoury, Mikhael & Hani El-Khoury, Basam & Charbel El-Khoury, Youssef and Amina El-Hallal and their children Tanous & Shmouni El-Hessen, Youssef & Hani El-Hosn and their departed Georges & Saida Elia, Tony El Zahoul (G) Collen Madeline George, Helen George, Majid George Tannous & Kalimeh Gittany & Family, Touma Gerages, Youssef & Leila Gittany, Coorey Gebrail (H) Anis Haddad, Maurice Jamil Haddad, Madeline & Paul Haddad, Joseph Paul Haddad, Youssef & Amineh Hallal & family Mohsen Hayek & his wife, Hayfa Hayek (I) Khalil Issa & Marina Issa, Tansa & Souraya Isac & their departed, Julia & Souhbi Isac (K) Mona & Mirab Karam, Bishop Abdo Khalife, Naim Khattar & George Khattar, Youssef, Hannah, Marie Kaboura, (L) Boulos Loulach, (M) Marini & Tannous Moujalli, David Moujalli, Lichaa & Youssef Malkoun, Anthony Mamah Moses & Moses family, Elias Barbar Moussa, John Toufic Merhi, Anthony Mamah Moses & Moses family, Youssef & Ghessoun Maroun, (N) Badwi Jamil Ndaïra, Hasna Ndaïra, Adel Massih Naoum, George Nader (R) Jamil & Labibi Roumanous, Raymond & Etour Romanos & son Joseph, Rouhana & Elaine Rahme, Michael Rizk, Youssef, Yasmine & Soud Rizk (S), Boutros Koushaya Sasine, John Sleiman, Youssef Jalil Simon, Youssef Saleh, Souls in Purgatory, (T) Karim Tannous, Leila Touma, (W) Jamil Wehbe & Barbara Wehbe, Nemr Wehbe & Nayef Wehbe, Joseph Wehbe, Juliette Wehbe (Y) Nakhle Yamine & his wife and daughter (Z) Maroun John Zaouk and all the faithful departed of the Zaouk family, Fadel & Eve Zahoul and their children, Farid, Aziz and Angel Zghaiby

يسوع طبيب الشلل الروحي والجسدي

في مبادرة يسوع المزدوجة ، شفاء النفس أولاً من خطاياها ثم الجسد من شلله، تبين ان يسوع هو طبيب النفوس والاجساد. عنه تنبأ اشعيا: "يأتي زمن يغفر فيه الرب كل خطيئة ويشفي كل مرض" (اشعيا 33/24)، ما اجراه الرب يسوع مع مقعد كفرناحوم هو اعادة الانسان الى بهائه الاول، لأنه في الاساس، كل شيء خلقه الله كان حسناً جداً ، وخلق الانسان على صورته ومثاله أي كاملاً في جمال جسده ونفسه. بدأ الرب يسوع بشفاء نفس المخلع من شلله كاساس، ثم الجسد من شلله كنتيجة. ذلك ان النفس عندما تشفى وتتقدس، يتقدس بها الجسد كله بامراضه وعاهاته التي تتخذ قيمة فداء، اذ تتواصل بواسطتها آلام الفادي الالهي. غفران الله للخطيئة هو بداية الشفاء؛ والمرضى يصبح طريق التوبة أي الرجوع الى الله: حمل الرجال الاربعة ذاك المقعد الى يسوع أي "ارجعوه" اليه، فغفر له وشفاه . وصلى المقعد المتعافى صلاة حزقيا ملك يهوذا حين مرض وشفاه الرب من مرضه : " ها ان مرارتي تحولت الى هناء ، لانك نجيت نفسي من هوة الهلاك ونبذت جميع خطاياي وراء ظهرك " (اشعيا 38/17).



الله وحده يغفر الخطايا، يسوع المسيح ابن الله يقول عن نفسه " ابن الانسان له السلطان ان يغفر الخطايا على الارض " ومارس هذا السلطان الالهي: " مغفورة لك خطايا ". واعطى سلطانه الالهي الى البشر، اخذوا الروح القدس، من غفرتم خطاياهم تُغفر لهم، ومن أمسكتكم عليهم الغفران يُمسك عليهم " (يوحنا 20/23).

والمسيح الطبيب الذي تحنن على المرضى وشفاهم من جميع عاهاتهم، اعطى رسله وكهنة العهد الجديد هذا السلطان " اشفوا المرضى " (متى 10/8)، وارسلهم شركاء اياهم بخدمة الرحمة والشفاء: " ومضوا يدعون الناس الى التوبة، ومسحوا بالزيت كثيراً من المرضى فشفوهم " الى هذا الرب الطبيب نصلي في المزمور السادس: " ارحمني يا رب فلا قوة لي ، واشفني فان عظامي قد تزعزعت ونفسي اضطربت كثيراً. عذ يا رب ونج نفسي ولاجل رحمته خالصني. قد تعبت من تنهدي في كل ليلة اروي سريري ، وبدموعي ابلل فراشي ". هذه صلاة المريض والمعاق، صلاة الحزين والمظلوم، صلاة السجين والمتروك في عزلة، صلاة التائب عن خطايا وشروبه، هذه صلاة كل انسان، لان لا أحد الا وهو مريض سواء في جسده ام نفسه ام معنوياته.

الخوري رافائيل عبود

"ليس بالخبز وحده يحيا الانسان"



الصوم هو زمن العودة إلى بعضنا البعض بأفعال المحبة والصدقة والرحمة وبالمصالحة. فالصدقة هو موقف القلب، القلب الرحيم، المحب، الذي يسعى لتجديد العلاقة مع الله والآخرين. فلا حب بلا تضحية والتضحية بلا حب أمر خارجي. "الصيام وحده لا يوصلك إلى السماء بل يساعدك لتتصعد إليها على درج المحبة". فليكن طعامنا في زمن الصوم هو الكلمة التي تخرج من فم الله، لأنه "ليس بالخبز وحده يحيا الإنسان بل بكل كلمة تخرج من فم الله" (متى 4: 4)، والعمل بمشيئته وهو القائل "طعامي أن أعمل بمشيئة الذي أرسلني وأن أتم عمله"، (يوحنا 4: 34) وإن نلبي دعوته ونقبل بتوبة وإيمان إلى تناول جسده وشرب دمه وهو القائل: "لأن جسدي طعام حق ودمي شراب" (يوحنا 6: 55).

فحنن بالصيام نعبر أن الله هو مصدر الحياة والعيش وليس الخبز واللحم. فالله هو مصدر وجودنا فعلى أن نكون مستعدين أن نفرغ حياتنا لكي نمتلئ من نعمه وخيراته. لنصم جميعاً متحدين بالرب ولنشبع أنفسنا منه وحده. إذ أن بالصوم ربنا يستجيب لنا "فصمنا وطلبنا من إلهنا لأجل ذلك فاستجابنا". (عزرا 8: 23).

يا ربنا يسوع الحبيب، امنحنا أن تكون كل أفكارنا، أقوالنا، وأفعالنا موافقة لإرادتك لأنك إله حنون رحيم طويل الأناة كثير الرحمة لكل من يدعوك بقلب نادم متواضع. آمين. (بتصرف)

الخوري طوني سركيس

"الليتورجيا المارونية، ليتورجية الكنز الحي"



أصدر صاحب الغبطة والنيافة البطريرك الكاردينال مار بشارة بطرس الراعي، بطريرك انطاكية وسائر المشرق، الكلي الطوبى، في بدء السنة الرابعة من توليه السدة البطريركية، رسالته العامة الثالثة، بعنوان "الليتورجيا المارونية، ليتورجية الكنز الحي".

تأتي هذه الرسالة بعد الرسالتين السابقتين: شركة ومحبة (2012)، وإيمان وشهادة (2013). وتأتي رسالته الثالثة، "الليتورجيا المارونية ليتورجية الكنز الحي"، لتواصل تطبيقه لتوصيات المجمع البطريركي الماروني من تجديد في المؤسسات والهيكلية والأشخاص على أساس الأمانة للجذور والغرف من بنابيعها.

يعيد غبطته الدور للليتورجيا التي هي المدرسة المارونية الأصيلة؛ فيها يتعلم المؤمن الكتاب المقدس وتعليم الكنيسة العقائدي والأخلاقي، وفيها تُصقل شخصيته الإيمانية والاجتماعية والعائلية. فيها يعيش فرح الشركة وفيها يتجدد بروح التوبة؛ فيها يلامس سر الله والإنسان، وفيها يعرف كيف يكون ذبيحة غفران واستغفار تتواصل فيها ثمار ذبيحة المسيح.

لذا يرى غبطته أنه من الضروري أن يعي المؤمنون ما معنى طقوسهم وما ترمز إليه رموزهم ليستطيعوا الولوج من خلالها في السر القادر أن يبلغ بإنسانيتنا إلى ملء قامة المسيح.

يدرك صاحب الغبطة والنيافة أننا نعيش في لبنان وبلدان الشرق الأوسط والانتشار تحديات كبيرة تصعب مواجهتها ما لم نعد إلى هذه المدرسة - الليتورجيا. خطورة هذه التحديات أنها مسخت الإنسان عندما فصلت كرامته وقيمه عن الله، وسمحت لنفسها الاعتداء على الانسان وأحياناً باسم الله. في الليتورجيا تقدم الكنيسة سر الوحدة بين الله والبشر، سر اتحاد الله بالانسان، سر الكرامة البشرية التي رُفعت، بتجسد ابن الله، إلى مستوى الكرامة الإلهية.

فالمؤمن الذي تلده الليتورجيا الأصيلة وحده قادر على الشهادة لا فقط لله بل لتلك الكرامة الإنسانية أيضاً. حبذا أن تبلغ رسالة غبطته أعماق إيماننا وترين بيوتنا وكنائسنا فتثمر فينا إدراكاً لهويتنا وشهادة لإيماننا وإعلاء لكرامة الشخص البشري.

الخبر السار من رعيّتك

رعيّة سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

الأحد ٣٠ آذار ٢٠١٤

عدد ٢٢

www.olol.org.au

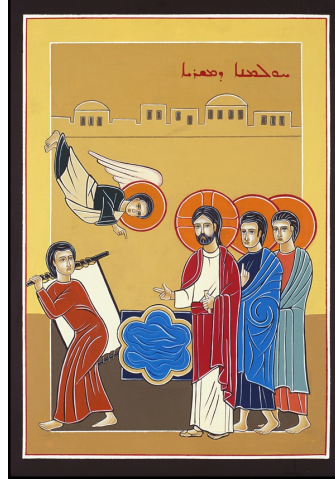
الإنجيل

أحد المخلع

الرسالة

عَادَ يَسُوعُ إِلَى كَفَرْنَاهُومَ. وَسَمِعَ النَّاسُ أَنَّهُ فِي الْبَيْتِ. فَتَجَمَّعَ عَدَدٌ كَبِيرٌ مِنْهُمْ حَتَّى غَصَّ بِهِمُ الْمَكَانُ، وَلَمْ يَبْقَ مَوْضِعٌ لِأَحَدٍ وَلَا عِنْدَ الْبَابِ. وَكَانَ يُخَاطِبُهُمْ بِكَلِمَةِ اللَّهِ. فَأَتَوْهُ بِمُخْلَعٍ يَحْمِلُهُ أَرْبَعَةُ رِجَالٍ. وَبِسَبَبِ الْجَمْعِ لَمْ يَسْتَطِيعُوا الْوُصُولَ بِهِ إِلَى يَسُوعَ، فَكَشَفُوا السَّقْفَ فَوْقَ يَسُوعَ، وَنَبَشَوْهُ، وَدَلُّوا الْفِرَاشَ الَّذِي كَانَ الْمُخْلَعُ مَطْرُوحًا عَلَيْهِ. وَرَأَى يَسُوعُ إِيمَانَهُمْ، فَقَالَ لِلْمُخْلَعِ: "يَا ابْنِي، مَغْفُورَةٌ لَكَ خَطَايَاكَ!". وَكَانَ بَعْضُ الْكَتَبَةِ جَالِسِينَ هُنَاكَ يُفَكِّرُونَ فِي قُلُوبِهِمْ: "لِمَاذَا يَتَكَلَّمُ هَذَا الرَّجُلُ هَكَذَا؟ إِنَّهُ يُجَدِّفُ! مَنْ يَقْدِرُ أَنْ يَغْفِرَ الْخَطَايَا إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ؟". وَفِي الْحَالِ عَرَفَ يَسُوعُ بَرُوجِهِ أَنَّهُمْ يُفَكِّرُونَ هَكَذَا فِي أَنْفُسِهِمْ فَقَالَ لَهُمْ: "لِمَاذَا تَفَكَّرُونَ بِهِذَا فِي قُلُوبِكُمْ؟ مَا هُوَ الْأَسْهَلُ؟ أَنْ يُقَالَ لِلْمُخْلَعِ: مَغْفُورَةٌ لَكَ خَطَايَاكَ؟ أَمْ أَنْ يُقَالَ: قُمْ وَاحْمِلْ فِرَاشَكَ وَامْشِ؟ وَلَكِنِ تَعْلَمُوا أَنَّ لَابْنَ الْإِنْسَانِ سُلْطَانًا أَنْ يَغْفِرَ الْخَطَايَا عَلَى الْأَرْضِ؟"، قَالَ لِلْمُخْلَعِ: "لَكَ أَقُولُ: قُمْ، احْمِلْ فِرَاشَكَ، وَادْهَبْ إِلَى بَيْتِكَ!". فَقَامَ فِي الْحَالِ وَحَمَلَ فِرَاشَهُ، وَخَرَجَ أَمَامَ الْجَمِيعِ، حَتَّى دَهَشُوا كُلَّهُمْ وَمَجَّدُوا اللَّهَ قَائِلِينَ: "مَا رَأَيْنَا مِثْلَ هَذَا الْبَتَّةِ!".

مر ٢ : ١ - ١٢



قراءات الأحد القادم

أحد الأعمى

٢ قور ١٠ : ١ - ٧

مر ١٠ : ٤٦ - ٥٢

مِنَ النَّاسِ مَنْ تَكُونُ خَطَايَاهُمْ وَاضِحَةً قَبْلَ الْحُكْمِ فِيهَا، وَمِنْهُمْ مَنْ لَا تَكُونُ وَاضِحَةً إِلَّا بَعْدَهُ. كَذَلِكَ فَإِنَّ الْأَعْمَالَ الصَّالِحَةَ هِيَ أَيْضًا وَاضِحَةٌ، وَالَّتِي هِيَ غَيْرُ وَاضِحَةٍ فَلَا يُمَكِّنُ أَنْ تَبْقَى خَفِيَّةً. عَلَى جَمِيعِ الَّذِينَ تَحْتَ نِيرِ الْعِبُودِيَّةِ أَنْ يَحْسُبُوا أَسْيَادَهُمْ أَهْلًا لِكُلِّ كَرَامَةٍ، لِئَلَّا يُجَدِّفَ عَلَى اسْمِ اللَّهِ وَتَعْلِيمِهِ. أَمَّا الَّذِينَ لَهُمْ أَسْيَادٌ مُؤْمِنُونَ فَلَا يَسْتَهْيِئُوا بِهِمْ، لِأَنَّهُمْ إِخْوَةٌ، بَلْ بِالْأُخْرَى فَلْيَخْدُمُوهُمْ، لِأَنَّ الْمُسْتَفِيدِينَ مِنْ خِدْمَتِهِمُ الطَّيِّبَةُ هُمْ مُؤْمِنُونَ وَأَجْبَاءُ، ذَلِكَ مَا يَجِبُ أَنْ نَعْلَمَهُ وَنَعْتَظَ بِهِ. فَإِنْ كَانَ أَحَدٌ يُعَلِّمُ تَعْلِيمًا مُخَالِفًا، وَلَا يَتَمَسَّكُ بِالْكَلَامِ الصَّحِيحِ، كَلَامِ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، وَبِالتَّعْلِيمِ الْمُوَافِقِ لِلنَّقْوَى، فَهُوَ إِنْسَانٌ أَعْمَتُهُ الْكِبْرِيَاءُ، لَا يَفْهَمُ شَيْئًا، بَلْ مُصَابٌ بِمَرَضِ الْمُجَادَلَاتِ وَالْمُمَاحَكَاتِ، الَّتِي يَنْشَأُ عَنْهَا الْحَسَدُ وَالْخِصَامُ وَالتَّجْدِيفُ وَسُوءُ الظَّنِّ، وَالمُشَاجَرَاتُ بَيْنَ أَنَاسٍ فَاسِدِي الْعَقْلِ، رَانِفِينَ عَنِ الْحَقِّ، يَطْنُونَ أَنَّ النَّقْوَى وَسِيلَةٌ لِلرَّيْحِ.

١ طم ٥ : ٢٤ - ٥٠

من أقوالهم...

"أَيُّ بُشْرَى سَلَامٍ صَوْتُ الرَّبِّ الْحَنَّانِ قَمِ وَادْهَبْ بِالسَّلَامِ نِلْتَ قَبِيضَ الْغُفْرَانِ!"

الليتورجيا المارونية

صلاة الأسبوع

رتبة درب الصليب نهار الجمعة
كنيسة سيدة لبنان

6:00 مراحل درب الصليب، صلاة المساء وزياح الصليب (عربي)

8:00 مراحل درب الصليب وزياح الصليب (إنكليزي)

ماريوسف العامل، أوبرن

6:30 مراحل درب الصليب، صلاة المساء وزياح الصليب (عربي، إنكليزي)

يا من أتيت شافياً لنفوسنا و غافراً لخطايانا، اجعلنا ننحني أمام سرِّ غفرانك الذي فيه تمحو جميع أثار خطايانا. أعطنا من خلاله قلباً جديداً ينبض بمحبتك ويُسقى برحمتك. دعنا دوماً نحمل لك كل أحداث حياتنا وعجزنا. قوْ إرادتنا لنحمل دوماً إليك تفكك إرادتنا ومعرفتنا ونفوسنا التي تتعثر في ازدحام ضعفتنا وخطايانا التي تسد طريقنا إليك. قوْ إيماننا لكي نؤمن ان عملك هو أكبر من كل الظروف وآس الأحداث. فلا لمعضلة بلا حل أمامك، ولا لمأزق بدون مخرج في تدبيرك، ولا لخطيئة بدون غفران أمام سبعة رحمتك. نشرك يا من تعمل فينا دوماً دون أن ندرتك، لك المجد إلى الأبد أمين.

قدّاسات يوم الأحد

كنيسة سيدة لبنان - هاريس بارك 8:00 (عربي)، 9:30 (إنكليزي)، 11:00 (عربي، إنكليزي)، 5:00 (عربي، إنكليزي)، 7:00 (إنكليزي)
مراكز قداس 11:00 ق.ظ. في كنيسة مار يوسف العامل، أوبرن (عربي، إنكليزي) / 6:00 ب.ظ. في كنيسة سانت باتريك، غيلدفورد (عربي، إنكليزي)

قدّاسات الأسبوع

الإثنين - الجمعة 7:00، 9:00 صباحاً و 6:00 مساءً، الأربعاء 7:00، 9:00 صباحاً و 5:30 مساءً، السبت 7:30 صباحاً و 6:00 مساءً

الإعترافات

مؤمّنة قبل وخلال قداس السبت الساعة 6:00 مساءً وقدّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود : كل يوم خميس 8:00 - 9:00 مساءً 24 ساعة سجود أمام القربان : : هذه الجمعة 4 نيسان من الساعة 9:30 صباحاً لغاية السبت 7:30 صباحاً

